



OBER  
STEIER  
STARK

top job  
top life

Unterstützt aus Mitteln des Steiermärkischen Landes- und Regionalentwicklungsgesetzes



# WELCOME TO OBERSTEIERMARK



Mag. Jochen Werderitsch

Regional management Obersteiermark Ost

Regionalmanagement  
Obersteiermark Ost GmbH

## ■ Top job - top life

In Obersteiermark (Upper Styria) there are many well-paid jobs because it is the seat of many global market leaders, first-class research and training institutions.

At the same time, Obersteiermark is a paradise where you can relax and enjoy the countryside. We combine career opportunities and top quality of life.

Our region's economy is strong, but we do not rest on our success. We want to continue developing and growing and therefore we need you: our region's thinkers, creative minds and doers are driving our economy forward. We build a bridge for everyone who wants to live in a top living space and work in top jobs.

In this sense: Welcome to Obersteiermark.

# WILLKOMMEN IN DER OBERSTEIERMARK

## ■ Top Arbeit - top Leben

In der Obersteiermark finden Sie viele gut bezahlte Jobs, denn: Unsere Region ist Sitz vieler Weltmarktführer und erstklassiger Forschungs- und Ausbildungseinrichtungen.

Gleichzeitig ist die Obersteiermark ein Paradies zum Durchatmen im Grünen. Wir vereinen hier Karriere-chancen und höchste Lebensqualität.

Unsere Region ist wirtschaftlich stark. Aber wir ruhen uns nicht auf unserem Erfolg aus. Wir möchten uns auch in Zukunft weiterentwickeln und weiter wachsen. Dafür brauchen wir Sie: Die Denker, Tüftlerinnen und Macher unserer Region treiben unsere Wirtschaft voran. Wir bauen allen eine Brücke, die in einem Top-Lebens-raum leben und in Top-Jobs arbeiten möchten.

In diesem Sinne: Herzlich willkommen in der Obersteiermark.

„Ich sehe die Obersteiermark als tolles Gesamtpaket. Die Natur ist traumhaft. Ich liebe die Berge, die Vielseitigkeit, die Jahreszeiten. Das inspiriert mich als Fotografin. Aber das Wichtigste sind die liebevollen Menschen. Wenn ich Hilfe gebraucht habe, war immer jemand für mich da. Unerwartet und spontan! Genau deshalb fühle ich mich hier so wohl.“

„I see Upper Styria as a great package. The nature is fantastic. I love the mountains, the versatility, the seasons. This inspires me as a photographer. But above all and most important for me are the loving people. Whenever I needed help, there was always someone there for me. Unexpectedly and spontaneously! That's why I feel so happy here. „

DI Katarina Pashkovskaya





## A PARADISE FOR EVERYONE

Welcome to Austria's green heart. Our region's approximately 160,000 residents are not the only ones who enjoy our mountains and woods. Tourists also love coming here to rest and relax.

Here you can experience adventures and relax all year round – skiing and ice climbing or swimming in our lakes and hiking. Leisure and relaxation – as well as education and the economy – are very important to us.

In Obersteiermark we provide all residents with the opportunity to get a good education – for example at Montanuniversität (University of Engineering) in Leoben or at the FH JOANNEUM Kapfenberg. Our universities and our companies drive research forward and constantly impress us, as well as the whole world, with their innovations.

In Obersteiermark there are opportunities for everyone to continue their education and have a successful career. Thanks to flexible children's education and childcare, the specialists of tomorrow are able to flourish in a family-friendly environment surrounded by stunning nature. Discover Obersteiermark, a high-tech region in the countryside.

## EIN PARADIES FÜR ALLE

Willkommen im grünen Herzen Österreichs. Hier begeistern unsere Gebirge und Wälder nicht nur unsere rund 160.000 Einwohnerinnen und Einwohner. Auch Touristinnen und Touristen kommen gerne hierher, um durchzuatmen.

Das ganze Jahr können Sie hier Abenteuer erleben und sich entspannen – beim Skifahren oder Wandern, bei Konzerten oder Ausstellungen. Wir legen viel Wert auf Freizeit und Erholung – aber auch auf Bildung und Wirtschaft.

In der östliche Obersteiermark ermöglicht allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine gute Ausbildung – zum Beispiel an der Montanuniversität Leoben oder an der FH JOANNEUM Kapfenberg. Hier wird besonders die Forschung vorangetrieben – genauso wie in unseren Unternehmen: Sie überzeugen nicht nur uns stets mit Innovationen, sondern auch die gesamte Welt.

Jeder kann sich in der Obersteiermark weiterbilden und Karriere machen. Die Fachkräfte von morgen können sich dank flexibler Kinderbetreuung in einem familienfreundlichen Umfeld und beeindruckender Natur entfalten. Lernen Sie die Obersteiermark kennen, eine Hightech-Region im Grünen.





## WORKING IN OBERSTEIERMARK

Strong economy - great jobs

A business location with a spirit of discovery

Thanks to efficient research institutions and a strong infrastructure, Styria is Austria's top research state where international groups carry out research and development. The modern metal industry, in particular, shapes our economy and provides attractive jobs for many people.

We support you in finding a job

Our economy's strength is based on our dedicated work force. Would you like to pursue a career in attractive jobs? Our Public Employment Service (AMS) will provide you with all the information you need to work in Obersteiermark (for example a work permit). If you already live in Austria, our AMS will support you in finding a job and assist you with regards to missing qualifications. You will find numerous job offers in newspapers or on private online job portals.

Are you from another country? We look forward to meeting you!

Everyone should be able to have a good job, irrespective of their origins. The project "mentoring for migrants" will facilitate your entrance into the working world, education and training. An experienced employee will prepare you for job interviews and inform you about the job market. Are you interested? Contact our service or the Austrian integration fund.

Public Employment Service Leoben  
Arbeitsmarktservice Leoben  
Vordernbergerstraße 10, 8700 Leoben  
Telefon: +43 (0) 3842/43 5 45  
E-Mail: [ams.leoben@ams.at](mailto:ams.leoben@ams.at)

Public Employment Service Bruck  
Arbeitsmarktservice Bruck  
Grazer Straße 15, 8600 Bruck/Mur  
Telefon: +43 (0) 3862/515 01  
E-Mail: [ams.bruckmur@ams.at](mailto:ams.bruckmur@ams.at)

Public Employment Service Mürzzuschlag  
Arbeitsmarktservice Mürzzuschlag  
Grazer Straße 5, 8680 Mürzzuschlag  
Telefon: +43 (0) 3852/21 80  
E-Mail: [ams.muerzzuschlag@ams.at](mailto:ams.muerzzuschlag@ams.at)

For the AMS-Job-App see:  
Die AMS-Job-App finden Sie unter:

[www.ams.at/arbeitsuchende/arbeitslos-was-tun/jobsuche-online-und-mobil](http://www.ams.at/arbeitsuchende/arbeitslos-was-tun/jobsuche-online-und-mobil)

# ARBEITEN IN DER OBERSTEIERMARK

Starke Wirtschaft - starke Jobs

Ein Wirtschaftsstandort mit Entdeckergeist

Die Steiermark ist Österreichs Forschungsland Nummer Eins. Dafür sorgen leistungsfähige Forschungseinrichtungen und eine starke Bildungsinfrastruktur. Internationale Konzerne forschen und entwickeln bei uns mit Spitzentechnologien. Hier prägt insbesondere die moderne Metallindustrie die Wirtschaft und gibt vielen Menschen sichere Arbeit.

Wir unterstützen Sie bei der Jobsuche

Unsere Wirtschaft wäre nicht so stark, wenn unsere engagierten Arbeitskräfte sie nicht vorantreiben würden. Möchten Sie auch eine Karriere mit attraktiven Jobs verfolgen? Unser Arbeitsmarktservice (AMS) informiert Sie über alles, was Sie zum Arbeiten in der Obersteiermark brauchen (zum Beispiel eine Arbeitsgenehmigung). Wenn Sie schon in Österreich wohnen, unterstützt unser AMS Sie bei der Jobsuche und fördert Sie bei fehlenden Qualifikationen. Dazu finden Sie in Zeitungen oder privaten Online-Jobportalen zahlreiche Job-Angebote.

Sie kommen aus einem anderen Land? Wir freuen uns auf Sie!

Alle Menschen sollen hier unabhängig von der Herkunft einen guten Job ausüben können. Das Projekt der WKÖ „Mentoring für MigrantInnen“ erleichtert Ihnen den Einstieg in Arbeit, Aus- und Weiterbildung. Eine erfahrene Arbeitskraft hilft Ihnen bei Bewerbungen, bereitet Sie auf Vorstellungsgespräche vor und informiert Sie über den Arbeitsmarkt. Haben Sie Interesse? Wenden Sie sich dazu an unser Arbeitsmarktservice oder den Österreichischen Integrationsfonds.

A selection of online job portals:  
Eine Auswahl von Online-Jobportalen:

[www.obersteierstark.at/Starke\\_Chancen/Jobportal](http://www.obersteierstark.at/Starke_Chancen/Jobportal)  
[www.obersteierstark.at/Starke\\_Arbeit/Regionale\\_Arbeitgeber](http://www.obersteierstark.at/Starke_Arbeit/Regionale_Arbeitgeber)



Integration Center Styria of the Austrian Integration Fund  
Integrationszentrum Steiermark des Österreichischen Integrationsfonds  
Reitschulgasse 19, 8010 Graz, Telefon: +43 (0) 316/84 17 20  
E-Mail: [steiermark@integrationsfonds.at](mailto:steiermark@integrationsfonds.at)  
[www.integrationsfonds.at](http://www.integrationsfonds.at) >Themen > Weiterbildung >Mentoring



## What to do if you graduated abroad

If you graduated or completed your training abroad, you must clarify whether your graduation is recognised here, before you start looking for a job. In the regional capital Graz, the colleagues at “ZEBRA” will help you. This intercultural advice and therapy centre will support you in all further steps with regards to reviewing and recognition of your training.

ZEBRA - intercultural counseling and therapy center  
Granatengasse 4, 8020 Graz  
Telephone: 0316/83 56 30  
E-Mail: [office@zebra.or.at](mailto:office@zebra.or.at)  
[www.zebra.or.at](http://www.zebra.or.at)

For the most important information regarding recognition of degrees see: [www.berufsanerkennung.at](http://www.berufsanerkennung.at)

## Language provides you with many opportunities

It is very important to us that residents feel good and integrated. This is only possible if they understand and speak German. Especially for newcomers, German is an important key for everyday life in Austria, for a degree course or for Austrian citizenship.

As the language in Austria has special features, compared to other German-speaking countries, we recommend newcomers should take a language course. For an overview of course institutes see [sprachportal.integrationsfonds.at](http://sprachportal.integrationsfonds.at)

You already speak German? In this case, there is no need to take a course; nevertheless, you must prove your knowledge of the language:

- Language level A1: For staying in Austria
- Language level A2: To meet the requirements of the integration agreement
- Language level B1: For Austrian citizenship
- Language level B2 or above:  
For degree courses at Austrian universities

For explanations regarding language levels, course offers and examination dates see [www.osd.at](http://www.osd.at). If you do not need a course, you will find information on how to prove your language skills at: [www.integrationsfonds.at/sprache](http://www.integrationsfonds.at/sprache)

Do you have questions? Please contact the Integration Center:

Integration Center Styria of the Austrian Integration Fund  
Reitschulgasse 19, 8010 Graz  
Telephone: +43 (0) 316/84 17 20  
E-Mail: [steiermark@integrationsfonds.at](mailto:steiermark@integrationsfonds.at)

## Das müssen Sie tun, wenn Sie Ihren Abschluss im Ausland gemacht haben

Falls Sie außerhalb von Österreich einen Abschluss gemacht oder eine Ausbildung absolviert haben, ist es von Vorteil, wenn Sie vor Ihrer Jobsuche klären, ob Ihr Abschluss hier anerkannt wird. In der Landeshauptstadt Graz helfen Ihnen die Kolleginnen und Kollegen von „ZEBRA“. Dieses interkulturelle Beratungs- und Therapiezentrum unterstützt Sie bei allen weiteren Schritten zur Bewertung und Anerkennung Ihrer Ausbildung.

ZEBRA - Interkulturelles Beratungs- und Therapiezentrum („AST“)  
Granatengasse 4, 8020 Graz  
Telefon: 0316/83 56 30  
E-Mail: [office@zebra.or.at](mailto:office@zebra.or.at)  
[www.zebra.or.at](http://www.zebra.or.at)

Die wichtigsten Informationen zur Anerkennung von Abschlüssen finden Sie unter:  
[www.berufsanerkennung.at](http://www.berufsanerkennung.at)

## Sprache ermöglicht Ihnen viele Chancen

Wir legen großen Wert darauf, dass Einwohnerinnen und Einwohner sich bei uns wohl und integriert fühlen. Das geht nur, wenn sie die deutsche Sprache verstehen und sprechen können. Insbesondere für die Zugezogenen ist die deutsche Sprache ein wichtiger Schlüssel für ihr alltägliches Leben in Österreich, für ein Studium oder die österreichische Staatsbürgerschaft.

Da es in Österreich im Vergleich zu anderen deutschsprachigen Ländern Besonderheiten in der Sprache gibt, empfehlen wir Zugezogenen, einen Sprachkurs zu belegen. Einen Überblick der Kursinstitute finden Sie unter [sprachportal.integrationsfonds.at](http://sprachportal.integrationsfonds.at)

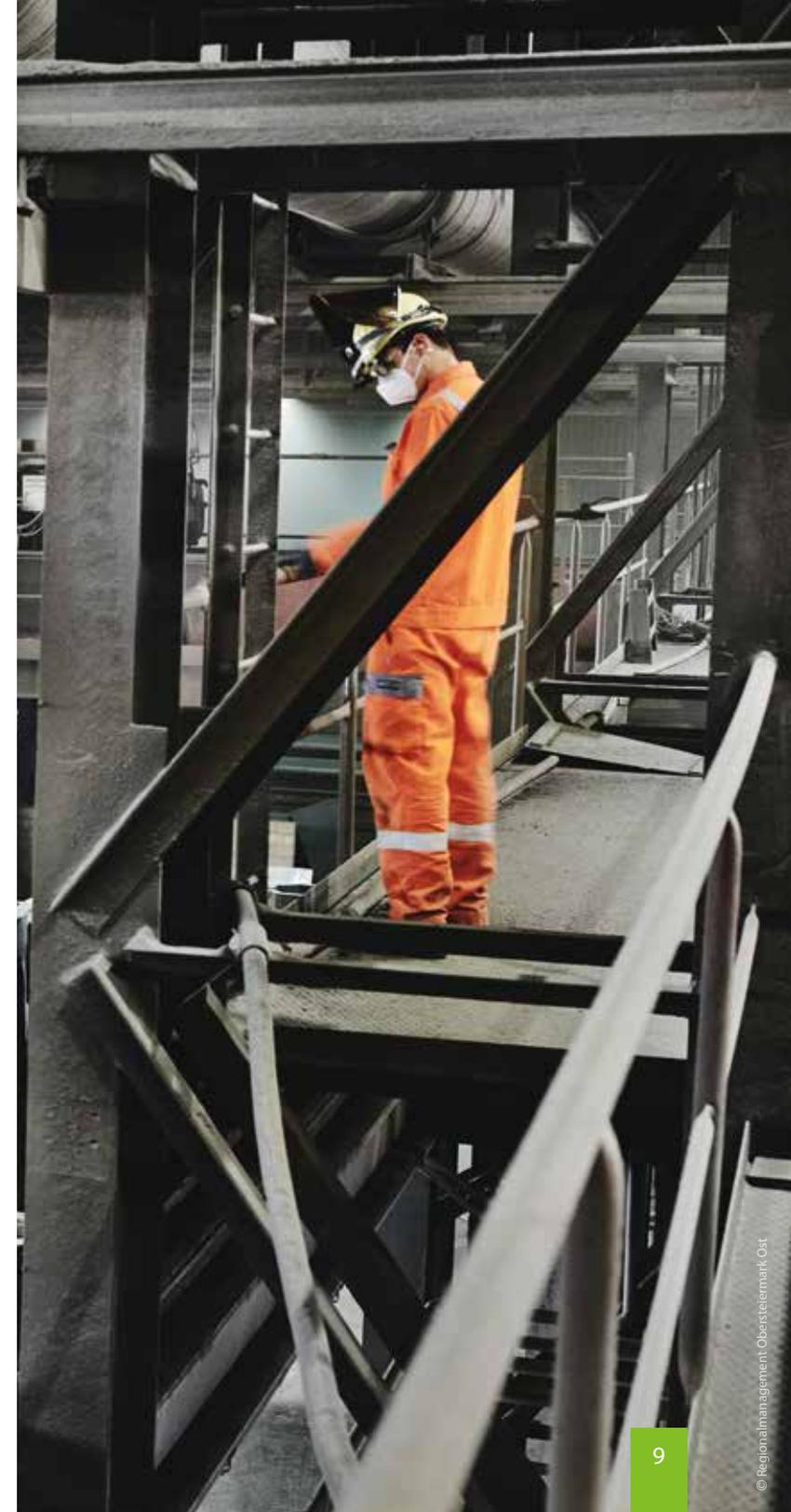
Sprechen Sie schon Deutsch? Dann brauchen Sie keinen Kurs zu belegen; Sie müssen Ihre Sprachkenntnisse aber nachweisen:

- Sprachniveau A1: für den Aufenthalt in Österreich
- Sprachniveau A2: zur Erfüllung der Integrationsvereinbarung
- Sprachniveau B1: für die österreichische Staatsbürgerschaft
- Sprachniveau B2 oder höher: für ein Studium an österreichischen Universitäten

Erklärungen zu den Sprachniveaus, Kursangebote und Prüfungstermine finden Sie unter [www.osd.at](http://www.osd.at). Wenn Sie keinen Kurs brauchen, finden Sie hier alle Informationen darüber, wie Sie Ihre Sprachkenntnisse nachweisen:  
[www.integrationsfonds.at/sprache](http://www.integrationsfonds.at/sprache)

Haben Sie Fragen? Melden Sie sich gerne beim Integrationszentrum:

Integrationszentrum Steiermark des Österreichischen Integrationsfonds  
Reitschulgasse 19, 8010 Graz  
Telefon: +43 (0) 316/84 17 20  
E-Mail: [steiermark@integrationsfonds.at](mailto:steiermark@integrationsfonds.at)



# RESIDING AND LIVING IN OBERSTEIERMARK

## Living in Obersteiermark

If you want to live in Obersteiermark, there are many ways to find a flat for you and your family. You can do this on your own or with the support of our cities and communities.

If you want to look on your own, you will find available flats on online platforms and in the newspapers. Online, you can contact estate agents who can advise and assist you, from looking for your flat to concluding a lease agreement – in this case, you must, however – make provisions for a commission payment.

For a selection of real estate platforms see:

[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Wohnen\\_Bauen](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Wohnen_Bauen)

In the event of any uncertainties regarding your lease, you can seek advice from the Chamber of Labour; an initial consultation is usually free of charge:

Phone +43 (0) 50 6906 2, Email: [konsumenteninfo@akooe.at](mailto:konsumenteninfo@akooe.at).

We can help you find accommodation and financing

If you are looking for temporary accommodation, local tourism offices can help you.

Municipalities and cities provide affordable flats for longer stays. They strive to build, renovate and manage flats. Thus, you can enjoy a relatively affordable flat. If you are interested in such a flat, please contact the respective local authority.

For information in the net see:

[www.gbv.at](http://www.gbv.at) > Mitglied > Bundesland [www.wohnblog.at](http://www.wohnblog.at) > Links > Bauträger > Bauträger Steiermark

They also provide assistance with regards to housing allowance after conclusion of the lease agreement. You will receive monthly grants that you do not need to pay back. The aim is to make living in Austria affordable for people on a low income, families with many children, students and trainees, and sole wage earners. Austrian citizens and citizens from the European Economic Area (EEA, i.e. EU, Iceland, Liechtenstein or Norway) can apply.

# WOHNEN UND LEBEN IN DER OBERSTEIERMARK

## Wohnen in der Obersteiermark

Wenn Sie in der Obersteiermark leben möchten, gibt es viele Möglichkeiten, eine Wohnung für Sie und Ihre Familie zu finden. Das können Sie gerne selbst oder mit Unterstützung der Städte und Gemeinden tun.

Wenn Sie eigenständig suchen möchten, finden Sie auf Online-Plattformen und in der Zeitung aktuelle Wohnungsangebote. Über Online-Plattformen können Sie auch den Kontakt zu Immobilienmaklern herstellen, die Sie von Ihrer Wohnungssuche bis zum Abschluss des Mietvertrages beraten und begleiten können – hierbei müssen Sie aber eine Provision einkalkulieren.

Eine Auswahl an Immobilienplattformen finden Sie hier:  
[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Wohnen\\_Bauen](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Wohnen_Bauen)

Bei Unsicherheiten über Ihren Mietvertrag können Sie sich bei der Arbeiterkammer beraten lassen; eine Erstberatung ist in der Regel kostenlos: Telefon +43 (0) 50 6906 2, E-Mail: [konsumentenschutz@akstmk.at](mailto:konsumentenschutz@akstmk.at)

## Unterstützung bei der Wohnungssuche und der Finanzierung

Suchen Sie nur temporär eine Wohnmöglichkeit? Dabei können Ihnen lokale Tourismusbüros behilflich sein.

Für einen längeren Aufenthalt stellen Gemeinden und Städte günstige Wohnungen bereit. Diese sind bemüht, Wohnungen zu errichten, zu sanieren und zu verwalten. So können Sie eine vergleichsweise günstige Wohnung nutzen. Bei Interesse an solch einer Wohnung, melden Sie sich bitte beim jeweiligen Gemeindeamt.

Informationen im Netz finden Sie hier:  
[www.gbv.at](http://www.gbv.at) > Mitglied > Bundesland [www.wohnblog.at](http://www.wohnblog.at) > Links > Bauträger > Bauträger Steiermark

Auch nach Abschluss eines Mietvertrages bieten wir finanzielle Wohnunterstützung an. Hierbei erhalten Sie monatlich Zuschüsse, die Sie nicht zurückzahlen müssen. Insbesondere Menschen mit niedrigem Einkommen, kinderreiche Familien, Studierende und Auszubildende sowie Alleinverdienende sollen sich so das Wohnen und Leben in Österreich leisten können. Einen Antrag auf Wohnunterstützung können österreichische Staatsbürger oder Bürgerinnen und Bürger aus dem Europäischen Wirtschaftsraum (EWR, also EU, Island, Liechtenstein oder Norwegen) stellen.



## Culture, sport and leisure in the green paradise

Many tourists head for Obersteiermark, due to the mountains, woods and lakes that make our region a green paradise: hiking or skiing at Stuhleck, cycling along the river from Mürzsteg to Bruck an der Mur, mountain biking, swimming in the lakes or ice-skating on over ten lakes as well as wakeboarding on the Mariazeller Bürgeralpe – these are just a few of the numerous leisure activities in the countryside in Obersteiermark.

Adventure seekers will find the region exciting: you can climb the Kaiser-Franz-Josef-Steig, go mountainbiking on many trails in the Mürztal valley or glide from the Präbichl on a paraglider.

The Styrian iron road is a cultural highlight: many museums, fortified churches and events will allow you to immerse yourself in our region's mining history which spans thousands of years. The Semmering-train is also worth a visit: in the 19th century, it was the first mountain railway in the world and now it is UNESCO world cultural heritage. There are lots of things to see and do in Obersteiermark. Contact the local tourism offices or see the links for more information.

## Vibrant volunteer and club life

We owe many leisure activities to our clubs and their volunteers. Sports or culture, there are a multitude of activities; everybody will find something to do. We recommend that all newcomers should use these clubs to meet people with similar interests. Do something you enjoy for a better "arrival".

For information on clubs and volunteer activities contact the respective municipalities.

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)  
[www.steiermark.com/de/steiermark/regionsuebersicht/hochsteiermark](http://www.steiermark.com/de/steiermark/regionsuebersicht/hochsteiermark)  
[www.steirische-geheimtipps.at/geheimtipp-Region/obersteiermark/](http://www.steirische-geheimtipps.at/geheimtipp-Region/obersteiermark/)  
[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Kunst\\_Kultur/Veranstaltungskalender](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Kunst_Kultur/Veranstaltungskalender)



## Kultur, Sport und Freizeit im grünen Paradies

Die Obersteiermark ist das Ziel vieler Touristinnen und Touristen. Das liegt an den Bergen, Wäldern und Seen, die unsere Region zum grünen Paradies machen: Wandern oder Skifahren am Stuhleck, Radfahren entlang des Flusses von Mürzsteg bis Bruck an der Mur, Mountainbiking, Naturbaden oder Eislaufen an mehr als zehn Seen sowie Wakeboarden auf der Mariazeller Bürgeralpe – diese sind nur einige von zahlreichen Freizeitaktivitäten in der Natur der Obersteiermark.

Wer das Abenteuer sucht, für den ist die Region ebenfalls spannend: Hier können Sie am Kaiser-Franz-Josef-Steig klettern, auf den vielen Trails im Mürztal mountainbiken oder mit dem Paragleiter vom Präbichl fliegen.

Ein kulturelles Highlight ist die steirische Eisenstraße: Zahlreiche Museen, Wehrkirchen und Veranstaltungen lassen Sie in die jahrtausendalte Bergbaugeschichte unserer Region eintauchen. Einen Besuch ist auch die Semmeringbahn wert: Im 19. Jahrhundert war sie die erste Gebirgsbahn der Welt und zählt heute zum UNESCO-Weltkulturerbe. Hier in der Obersteiermark gibt es viel zu sehen und zu erleben. Erkundigen Sie sich für mehr Informationen gerne bei den örtlichen Tourismusverbänden oder unter den Links.

## Das lebendige Ehrenamts- und Vereinsleben

Viele Freizeitaktivitäten verdanken wir unseren Vereinen und ihren ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Ob Sport oder Kultur, es gibt eine Vielzahl an Tätigkeiten; für jeden ist etwas dabei. Wir legen allen Zugezogenen ans Herz, diese Vereine zu nutzen, um Gleichgesinnte kennenzulernen. Tun Sie etwas, das Ihnen Spaß bereitet, um so besser hier „anzukommen“.

Informationen zu Vereinen und ehrenamtlichen Tätigkeiten erhalten Sie bei den einzelnen Wohnortgemeinden.

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)

[www.steiermark.com/de/steiermark/regionsuebersicht/hochsteiermark](http://www.steiermark.com/de/steiermark/regionsuebersicht/hochsteiermark)

[www.steirische-geheimtipps.at/geheimtipp-Region/obersteiermark/](http://www.steirische-geheimtipps.at/geheimtipp-Region/obersteiermark/)

[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Kunst\\_Kultur/Veranstaltungskalender](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Kunst_Kultur/Veranstaltungskalender)





## Perfect connection to the motorway and public transport

You can easily reach your destination for a day trip or your work destination by car or public transport, within cities as well as in the entire region. There is, for example, a train from Leoben, Bruck an der Mur or Kapfenberg to Graz, the capital of Styria, every hour. Obersteiermark is also directly connected to the "Pyhrn Motorway A9" – Austria's North-South-axis that leads from Germany through Austria to Slovenia. The capital Vienna with the biggest international airport in Austria is also easily accessible - in less than two hours directly by car or train.

Driving licences from countries in the European Economic Area (EEA, i.e. EU, Iceland, Liechtenstein or Norway) are recognised in Austria. If you wish, you can also convert your driving licence. If you obtained your driving licence outside the EEA, you must repeat the practical exam in Austria. There are a number of exceptions; the district administrations will be happy to help.

For contact information for the district administrations of Bruck-Mürzzuschlag and Leoben see the information regarding driving licences on page 22:

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Dokumente und Recht > Führerschein > Behördenwege > Ausländischer Führerschein – Umschreibung

[www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at) > Recht > Führerschein > Führerschein-Recht

## Perfekte Anbindung an die Autobahn und an den öffentlichen Verkehr

Mit dem Auto oder öffentlichen Verkehrsmitteln können Sie Ausflugs- oder berufliche Ziele sowohl innerhalb der Städte als auch in der gesamten Region problemlos erreichen. Von Leoben, Bruck an der Mur bzw. Kapfenberg fährt beispielsweise stündlich ein Zug in die Landeshauptstadt Graz. Außerdem ist die Obersteiermark direkt an die „Pyhrn Autobahn A9“ angebunden – die Nord-Süd-Achse Österreichs, die von Deutschland durch Österreich bis nach Slowenien führt. Auch die Bundeshauptstadt Wien, wo sich auch Österreichs internationaler Flughafen befindet, ist mit dem Auto oder dem Zug in weniger als zwei Stunden erreichbar.

Falls Sie einen Führerschein in einem Land des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR, also EU, Island, Liechtenstein oder Norwegen) erlangt haben, wird dieser in Österreich anerkannt. Wenn Sie möchten, können wir den Führerschein aber auch umschreiben. Falls Sie die Führerscheinprüfung außerhalb des EWR abgelegt haben, müssen Sie die praktische Prüfung in Österreich wiederholen. Aber auch hier gibt es einige Ausnahmen; die Bezirkshauptmannschaften helfen Ihnen gerne weiter.

Die Kontaktdaten der Bezirkshauptmannschaften von Bruck-Mürzzuschlag und Leoben sehen Sie auf Seite 22. Informationen zum Führerschein:

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Dokumente und Recht > Führerschein > Behördenwege > Ausländischer Führerschein – Umschreibung

[www.oeamtc.at](http://www.oeamtc.at) > Recht > Führerschein > Führerschein-Recht



Europe / Austria



Styria: one of the 9 federal states

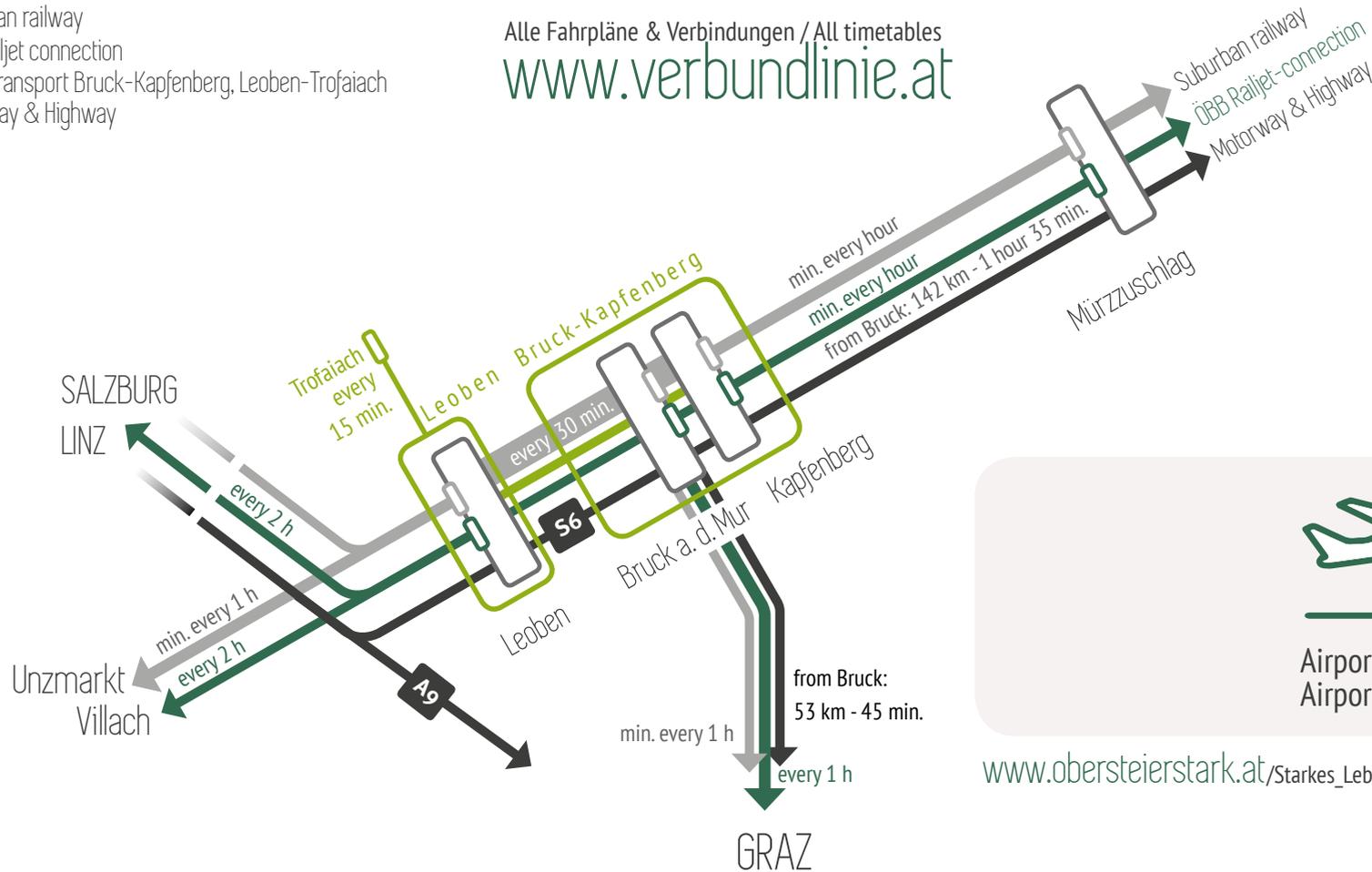


Obersteiermark: includes 2 of 13 districts



- Suburban railway
- ÖBB Railjet connection
- Urban transport Bruck-Kapfenberg, Leoben-Trofaiach
- Motorway & Highway

Alle Fahrpläne & Verbindungen / All timetables  
[www.verbundlinie.at](http://www.verbundlinie.at)





Airport Graz: 45 min.  
 Airport Vienna: 1h 30 min.

[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Mobilitaet\\_Nachhaltigkeit/Jederzeit\\_mobil](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Mobilitaet_Nachhaltigkeit/Jederzeit_mobil)



## EDUCATION, FAMILY AND CHILDCARE

### Family and childcare

Our goal is: everybody should be able to work – parents too. Therefore, we have a range of offers to combine family and job:

### Pre-school children's education and childcare

We offer voluntary children's education and childcare in creches for children up to three years of age, mainly to families where both parents work. Contact your respective local authority for more information.

From age three, children can attend nursery, one year before they start school, nursery is obligatory. For information on childcare for your children aged zero to ten years, see the Kinderdrehscheibe:

[www.kinderdrehscheibe.net/de/Einrichtungen/](http://www.kinderdrehscheibe.net/de/Einrichtungen/)  
Select the district of Leoben or Bruck-Mürzzuschlag.

Further offers for children's education and childcare

In addition to the classic creche and nursery education and care, we offer other opportunities are offered to help you. If your child is of baby or toddler age, a childminder who can support you in accordance with your wishes would be suitable. See [www.kinderdrehscheibe.net/de/Kinderbetreuung/Tagesmuetter\\_Tagesvaeter/](http://www.kinderdrehscheibe.net/de/Kinderbetreuung/Tagesmuetter_Tagesvaeter/) for all relevant information.

If your child attends primary school and school ends at lunchtime, you can make use of the school's afternoon childcare.

There is also the option of after-school day care; contact your municipality for more information.

Family pass: discounts for leisure, sports, culture and education

The "TWO AND MORE – Styrian Family Pass" enables families to receive various discounts – amongst other things for using public transport. Requirements are: your main residence must be in Styria and at least one child is under the age of 18. A family starts with one adult and one child. Another condition is that you as a family are entitled to family allowance.

[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Familie\\_Kinder/Gut\\_aufgehoben](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Familie_Kinder/Gut_aufgehoben)

# BILDUNG, FAMILIE UND KINDERBETREUUNG

## Familie und Kinderbetreuung

Jeder Mensch in der Obersteiermark soll einen Beruf ausüben können – auch als Eltern. Deshalb werden verschiedene Angebote für die Vereinbarkeit von Familie und Beruf angeboten:

### Kinderbildung und -betreuung bis zum Schuleintritt

Die freiwillige Kinderbildung und -betreuung in Kinderkrippen für Kinder im Alter bis zu drei Jahren steht in erster Linie den Familien zur Verfügung, bei denen beide Eltern berufstätig sind. Informieren Sie sich dazu beim jeweiligen Gemeindeamt.

Ab dem dritten Lebensjahr ist der Besuch des Kindergartens möglich, ein Jahr vor Schulbeginn verpflichtend. Wo Sie Ihre Kinder im Alter von null bis zehn Jahren betreuen lassen können, zeigt Ihnen die Kinderdrehscheibe:

[www.kinderdrehscheibe.net/de/](http://www.kinderdrehscheibe.net/de/)

Einrichtungen/

Wählen Sie dazu entweder den Bezirk Leoben oder Bruck-Mürzzuschlag aus.

[www.obersteierstark.at/Starkes\\_Leben/Familie\\_Kinder/Gut\\_aufgehoben](http://www.obersteierstark.at/Starkes_Leben/Familie_Kinder/Gut_aufgehoben)

## Weitere Angebote für die Kinderbildung und -betreuung

Über die klassische Krippen- und die Kindergartenbildung und -betreuung hinaus werden weitere Möglichkeiten angeboten, Sie zu entlasten. Ist Ihr Kind im Säuglings- und Kleinkindalter, eignet sich vor allem eine Tagesmutter oder ein Tagesvater, der oder die Sie nach Ihren Wünschen unterstützen kann. Unter [www.kinderdrehscheibe.net/de/Kinderbetreuung/Tagesmutter\\_Tagesvaeter/](http://www.kinderdrehscheibe.net/de/Kinderbetreuung/Tagesmutter_Tagesvaeter/) finden Sie alle relevanten Informationen.

Besucht Ihr Kind die Volksschule und hat ab der Mittagszeit keinen Unterricht mehr, können Sie die Nachmittagsbetreuung der Schulen in Anspruch nehmen. Alternativ gibt es auch Hortplätze, über die die Gemeinden Sie informieren können.

### Familienpass: Vergünstigungen in Freizeit, Sport, Kultur und Bildung

Mit dem „ZWEI UND MEHR-Steirischer Familienpass“ erhalten Familien verschiedenste Vergünstigungen – unter anderem für die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel. Voraussetzung ist ein Hauptwohnsitz in der Steiermark und mindestens ein Kind unter 18 Jahren. Zu einer Familie zählen schon ein/e Erwachsene/r und ein Kind. Eine weitere Voraussetzung ist, dass Sie als Familie Anspruch auf Familienbeihilfe haben.





## Family allowance and childcare allowance

Life should be as pleasant as possible for families in Obersteiermark. Financial security is therefore very important.

Families with children up to 24 years of age can apply for the so-called family allowance – a monthly subsidy. Register with the tax office at your place of residence and apply there.

For information see

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Familie und Partnerschaft > Geburt eines Kindes > Beruf und Finanzielles > Familienbeihilfe.

If you receive family allowance and have a toddler under the age of 28 months, you may also be entitled to receive childcare allowance. Contact your respective health insurance company and see the following websites for information regarding the requirements and application.

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Familie und Partnerschaft > Geburt eines Kindes > Beruf und Finanzielles > Kinderbetreuungsgeld

[www.bmfj.gv.at](http://www.bmfj.gv.at) > Familie > Finanzielle Unterstützungen > Kinderbetreuungsgeld

## Schools, education and further training

Your children are the specialists of tomorrow: they should therefore receive the best education possible. In Austria, it is compulsory for children from the age of six years to attend school for nine years. To ensure that your children don't suffer from a drop-out of education afterwards, educational programmes are compulsory until the age of 18. For a detailed description of the school system in various languages see [www.bildungssystem.at](http://www.bildungssystem.at) [service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide](http://service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide)

[www.obersteierstark.at/Starke\\_Arbeit/Bildung\\_Weiterbildung](http://www.obersteierstark.at/Starke_Arbeit/Bildung_Weiterbildung)

## Familienbeihilfe und Kinderbetreuungsgeld

Familien soll das Leben in der Obersteiermark so angenehm wie möglich gemacht werden. Finanzielle Sicherheit ist daher sehr wichtig: Familien mit Kindern bis zum 24. Lebensjahr können die sogenannte Familienbeihilfe beantragen – einen monatlichen finanziellen Zuschuss. Melden Sie sich hierzu beim Finanzamt Ihres Wohnortes und reichen Sie dort einen Antrag ein. Informationen dazu finden Sie unter

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Familie und Partnerschaft > Geburt eines Kindes > Beruf und Finanzielles > Familienbeihilfe.

Wenn Sie Familienbeihilfe erhalten, und ein Kleinkind unter 28 Monaten haben, kann auch ein Anspruch auf Kinderbetreuungsgeld bestehen. Informationen zu den Voraussetzungen und zum Antrag bekommen Sie bei Ihrer jeweiligen Krankenkasse und auf den folgenden Websites.

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Familie und Partnerschaft > Geburt eines Kindes > Beruf und Finanzielles > Kinderbetreuungsgeld

[www.bmfj.gv.at](http://www.bmfj.gv.at) > Familie > Finanzielle Unterstützungen > Kinderbetreuungsgeld

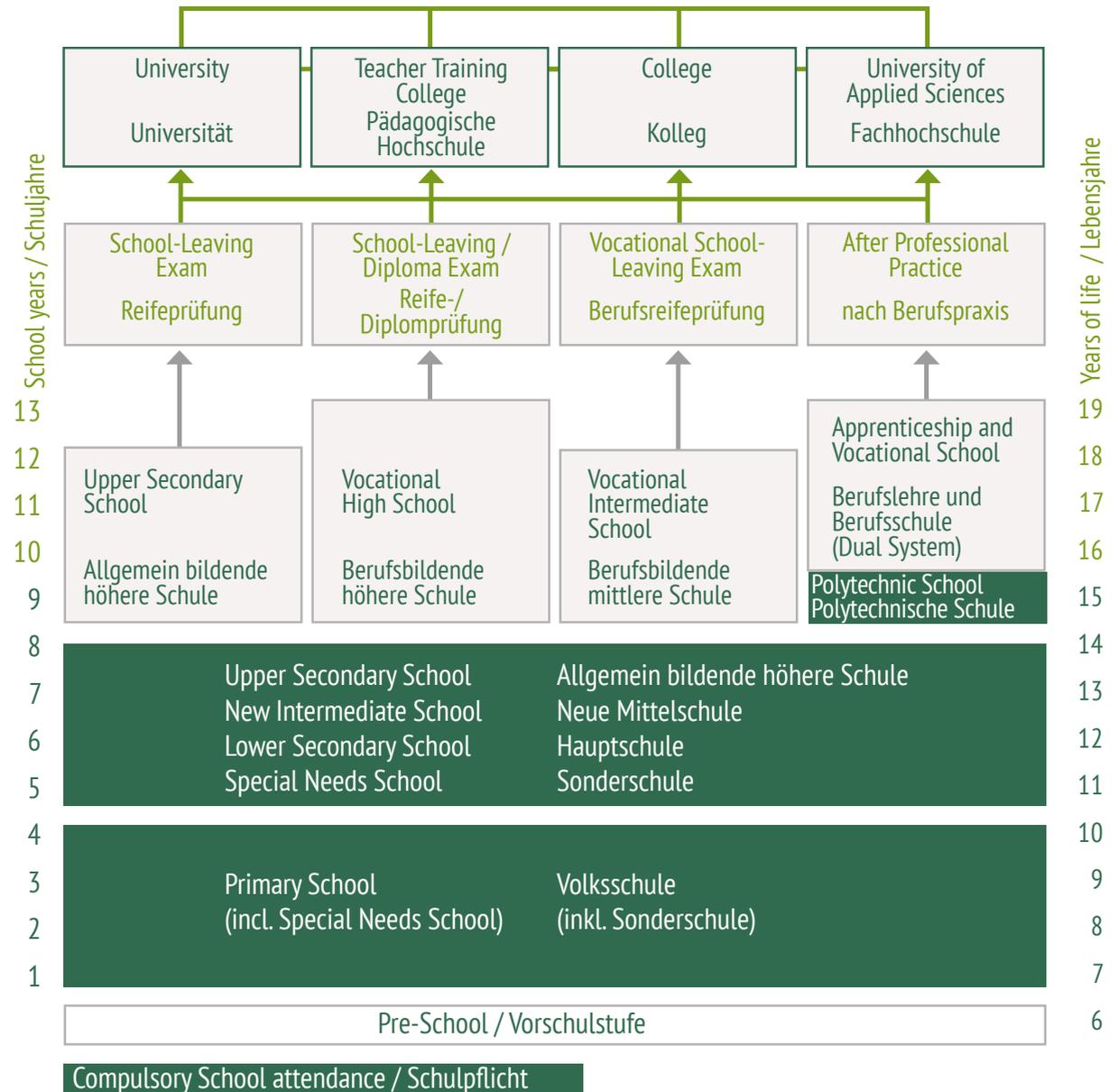
## Schulen, Aus- und Weiterbildung

Ihre Kinder sind die Fachkräfte von morgen: Sie sollen daher bestmöglich gebildet werden. In Österreich besteht Ausbildungspflicht. Ab dem sechsten Lebensjahr ist eine Schule neun Jahre lang zu besuchen. Damit Ihre Kinder danach nicht unter einem Bildungsabbruch leiden, ist eine Ausbildung bis zum 18. Lebensjahr Pflicht. Eine detaillierte Darstellung des Schulsystems finden Sie in verschiedenen Sprachen unter

[www.bildungssystem.at](http://www.bildungssystem.at).

[service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide](http://service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide)

[www.obersteierstark.at/Starke\\_Arbeit/Bildung>Weiterbildung](http://www.obersteierstark.at/Starke_Arbeit/Bildung>Weiterbildung)





## IMPORTANT AND USEFUL INFORMATION

### Schools and universities in the region

The primary school your child attends depends on the community you live in. Children are assigned to a school in order to keep the way to school as short as possible and to distribute children equally across schools; having too many children in a class complicates lessons and individual education. You only have free choice of secondary school for your child.

All schools in the region are listed online:

[www.schule.at](http://www.schule.at) > Schulfuehrer > Steiermark  
[service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide](http://service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide)

Your child has approximately 13 weeks of holidays per school year. If both parents work, we recommend obtaining information about childcare during the holidays early on. For a holiday calendar see [www.ferienkalender.at](http://www.ferienkalender.at).

If you have any questions about education in Obersteiermark, please contact the responsible office:

Bildungsregion Obersteiermark Ost  
Schiffländ 8, 8600 Bruck an der Mur  
Telephone: +43 (0) 5 0248 345  
E-Mail: [broo@lsr-stmk.gv.at](mailto:broo@lsr-stmk.gv.at)

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)/Starke\_Arbeit/Bildung\_Weiterbildung

### For your safety: essential emergency numbers

Although Austria is a very safe country, you should still make a note of the following numbers for emergencies:

Fire Department:	122
Police:	133
Rescue:	144
Eurotraffic:	112

In any other event contact the local police stations. If you don't know where they are: call the service number **+43 (0) 59-133** and you will automatically be connected to the nearest police station.

### Your first steps in Obersteiermark

If you have found a flat in Austria, you must register with your municipality's registration office not later than three days after moving. If you live in a rented flat, please make sure your registration form is signed by your landlord first. For further information contact your local authority or see

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Dokumente und Recht > An-/Abmeldung des Wohnsitzes > Anmeldung.

# WICHTIGES UND NÜTZLICHES

## Schulen und Universitäten in der Region

Welche Volksschule Ihr Kind besucht, hängt davon ab, in welcher Gemeinde Sie wohnen. Kinder werden einer Schule zugeordnet, damit der Schulweg möglichst kurz bleibt und die Kinder gleichmäßig auf die Schulen verteilt werden. Denn zu viele Kinder in einer Klasse erschweren den Unterricht und die individuelle Bildung. Erst die weiterführende Schule können Sie für Ihr Kind frei wählen. Alle Schulen der Region sind online gelistet:

[www.schule.at](http://www.schule.at) > Schulfuehrer > Steiermark  
[service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide](http://service.bildung-stmk.gv.at/SchoolGuide)

In einem Schuljahr hat Ihr Kind rund 13 Wochen Schulferien. Sollten beide Eltern berufstätig sein, empfehlen wir, sich frühzeitig über eine Kinderbetreuung in den Ferien zu informieren. Wann die Ferien sind, sehen Sie unter

[www.ferienkalender.at](http://www.ferienkalender.at).

Sollten Sie noch Fragen zur Bildung in der Obersteiermark haben, wenden Sie sich gerne an das zuständige Amt:

Bildungsregion Obersteiermark Ost  
Schiffländ 8, 8600 Bruck an der Mur  
Telefon: +43 (0) 5 0248 345  
E-Mail: [broo@lsr-stmk.gv.at](mailto:broo@lsr-stmk.gv.at)

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)/Starke\_Arbeit/Bildung>Weiterbildung

## Für Ihre Sicherheit: Die wichtigsten Notrufnummern

Österreich ist ein sehr sicheres Land, jedoch sollten Sie sich für Notfälle trotzdem folgende Nummern notieren:

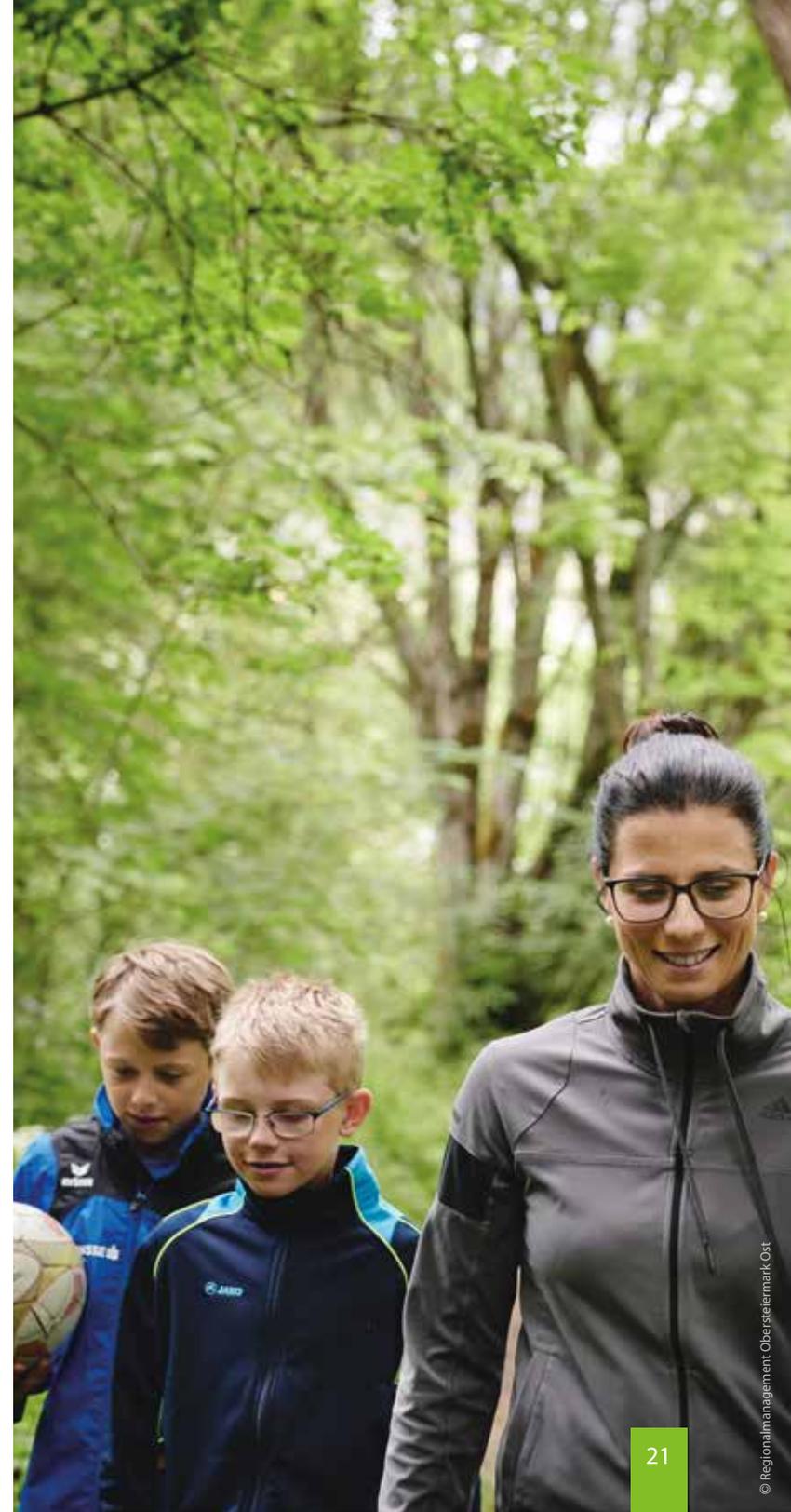
Feuerwehr:	122
Polizei:	133
Rettung:	144
Euronotruf:	112

In allen anderen Fällen kontaktieren Sie die örtlichen Polizeidienststellen. Falls Sie nicht wissen sollten, wo diese sind: Über die Servicenummer **+43 (0) 59-133** werden Sie automatisch von Ihrem Standort in Österreich mit der nächstgelegenen Polizeidienststelle verbunden.

## Ihre ersten Schritte in der Obersteiermark

Wenn Sie eine Wohnung in Österreich gefunden haben, müssen Sie sich spätestens drei Tage nach dem Umzug bei der Meldebehörde Ihrer Gemeinde anmelden. Sollten Sie in einer Mietwohnung wohnen, lassen Sie Ihren Meldezettel bitte vorher von Ihrem Vermieter unterschreiben. Weitere Informationen gibt es bei Ihrem Gemeindeamt oder unter

[www.help.gv.at](http://www.help.gv.at) > Dokumente und Recht > An-/Abmeldung des Wohnsitzes > Anmeldung.





The cities of Kapfenberg and Leoben offer their own immigration service for new residents. If you have any questions or need support, please contact:

**Check-in Kapfenberg:**  
+43 (0) 3862 / 22501-2047,  
checkin@kapfenberg.gv.at,  
[www.kapfenberg.gv.at/Check\\_In](http://www.kapfenberg.gv.at/Check_In)

**LE.Kompass:**  
+43 (0) 3842 / 4062-204,  
+43 (0) 676 / 844062204,  
lekompas@leoben.at,  
[www.lekompas.at](http://www.lekompas.at)

You are from the EEA?

If you are from a country in the European Economic Area (EEA, i.e. EU, Island, Liechtenstein or Norway), you do not need a residence permit. You still have to register with the responsible authority within four months:

District Commission Bruck-Mürzzuschlag  
Dr.-Theodor-Körner-Straße 34,  
8600 Bruck/Mur or  
DDr.-Schachner-Platz 1, 8680 Mürzzuschlag  
Phone: +43 (0) 3862 / 899-0  
Email: bhbm@stmk.gv.at

District Commission Leoben  
Peter-Tunner-Straße 6, 8700 Leoben  
Phone: +43 (0) 3842 / 45571-0  
Email: bhln@stmk.gv.at

Are you from outside the EEA?

If you want to stay in Austria for more than six months, you need a residence permit. You can get the permit via our representative office abroad, i.e. at the consulate/embassy, ideally prior to your arrival in Austria. For our representative offices abroad see [www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at) > Botschaften & Konsulate.

Highly qualified specialists in occupations where there is a shortage of staff, foreign graduates of an Austrian university and self-employed persons can also get a red-white-red card. This will, for example, facilitate your entry and your temporary residence for employment.

For information see the following website:

[www.migration.gv.at](http://www.migration.gv.at) > Forms of immigration > Permanent immigration.

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)

Die Städte Kapfenberg und Leoben bieten ein eigenes Zuzugsservice für neue BewohnerInnen. Bei Fragen und Unterstützungsbedarf wenden Sie sich an:

#### Check-in Kapfenberg:

+43 (0) 3862 / 22501-2047,  
checkin@kapfenbergt.gv.at,  
[www.kapfenberg.gv.at/Check\\_In](http://www.kapfenberg.gv.at/Check_In)

#### LE.Kompass:

+43 (0) 3842 / 4062-204,  
+43 (0) 676 / 844062204,  
lekompas@leoben.at,  
[www.lekompas.at](http://www.lekompas.at)

Kommen Sie aus dem EWR?

Kommen Sie aus einem Land des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR, also EU, Island, Liechtenstein oder Norwegen), brauchen Sie keine Aufenthaltsbewilligung. Dennoch müssen Sie sich innerhalb von vier Monaten bei der zuständigen Behörde anmelden:

Bezirkshauptmannschaft Bruck-Mürzzuschlag  
Dr.-Theodor-Körner-Straße 34,  
8600 Bruck/Mur oder  
DDr.-Schachner-Platz 1, 8680 Mürzzuschlag  
Telefon: +43 (0) 3862/899-0  
E-Mail: [bhbm@stmk.gv.at](mailto:bhbm@stmk.gv.at)

Bezirkshauptmannschaft Leoben  
Peter-Tunner-Straße 6, 8700 Leoben  
Telefon: +43 (0) 3842/45571-0  
E-Mail: [bhln@stmk.gv.at](mailto:bhln@stmk.gv.at)

Kommen Sie von außerhalb des EWR?

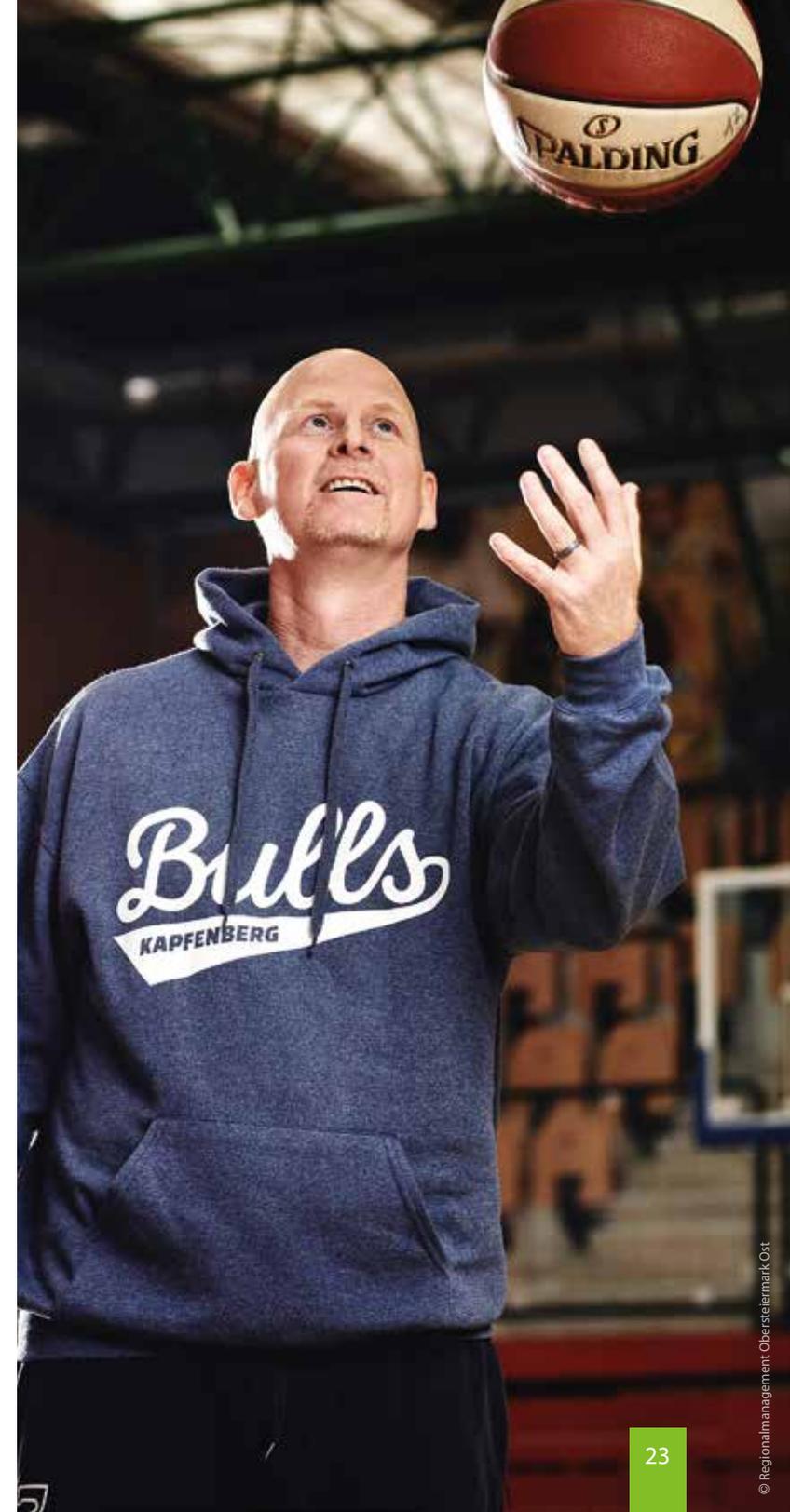
Wenn Sie länger als sechs Monate in Österreich bleiben möchten, brauchen Sie einen sogenannten Aufenthaltstitel. Diesen bekommen Sie über unsere Vertretungsbehörde im Ausland, also beim Konsulat/der Botschaft, idealerweise vor Ihrer Ankunft in Österreich. Unsere Vertretungsbehörden im Ausland finden Sie unter [www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at) > Botschaften & Konsulate.

Hochqualifizierte, Fachkräfte in Mangelberufen, ausländische Studienabsolventinnen und -absolventen einer österreichischen Hochschule und Selbstständige können außerdem eine Rot-Weiß-Rot-Karte erhalten. Damit werden zum Beispiel Ihre Einreise und Ihr befristeter Aufenthalt für eine Beschäftigung erleichtert.

Informationen dazu bietet die folgende Website:

[www.migration.gv.at](http://www.migration.gv.at) > Formen der Zuwanderung > Dauerhafte Zuwanderung.

[www.obersteierstark.at](http://www.obersteierstark.at)





## For your health: compulsory insurance

Good medical care is the basis of a carefree life. Therefore, all employed persons are legally insured via social security.

In the event of an accident, unemployment or sickness: social security ensures that you are always in good hands, as it includes health, accident, pension and unemployment insurance. Of course, you can also take out private insurance, the choice is yours.

If you do not work in Austria or are self-employed, special regulations apply. Contact the respective institutions for information regarding the requirements and application.

If you have social security you will receive a so-called "E-card"; you will need this card together with your photo ID for doctor's and hospital appointments. You should choose a family doctor as a contact in case you have any health issues.

In the event of an illness, s/he will send you to the respective medical specialist and will, for example, provide you with a certificate of incapacity for work for your employer and your health insurance.

At [www.aekstmk.or.at](http://www.aekstmk.or.at) all doctors and medical specialists in Styria are listed according to area of expertise, health insurance and language skills.

Contact for employed persons:  
Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK)  
Telefon: +43 5 0766-15  
[office-st@oegk.at](mailto:office-st@oegk.at)

Contact for self-employed persons:  
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen (SVS)  
Kundencenter Steiermark  
Telefon: +43 (0) 50 808 808  
[www.svs.at](http://www.svs.at)

## Bank Account: obligatory for employed persons

In order to comfortably make payments, conclude mobile phone contracts and work, you need a bank account. This is obligatory for working persons, in particular. You can open an account at the bank of your choice.

For a comparison of the various terms see:  
[www.ak-bankenrechner.at](http://www.ak-bankenrechner.at)

## Für Ihre Gesundheit: Versicherungspflicht

Eine gute medizinische Versorgung ist die Grundlage für ein unbeschwertes Leben. Deshalb sind in Österreich alle Erwerbstätigen gesetzlich sozialversichert.

Ob Unfall, Arbeitslosigkeit oder Krankheit: Mit der Versicherung sind Sie immer in guten Händen, denn sie umfasst die Kranken-, Unfall-, Pensions- und die Arbeitslosenversicherung. Natürlich können Sie zusätzlich auch eine private Versicherung abschließen, das ist Ihnen überlassen. Sollten Sie keiner Arbeit in Österreich nachgehen oder selbstständig sein, gelten besondere Regelungen. Informieren Sie sich dazu bei den jeweiligen Institutionen.

Wenn Sie sozialversichert sind, erhalten Sie eine sogenannte „E-Card“; die brauchen Sie zusammen mit Ihrem Lichtbildausweis für Arzt- und Krankenhausbesuche. Um bei Beschwerden eine Ansprechperson zu haben, sollten Sie sich eine Hausärztin oder einen Hausarzt aussuchen. Sie/Er leitet Sie im Krankheitsfall an die entsprechenden Fachärztinnen und Fachärzte weiter und erstellt Ihnen zum Beispiel eine Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung für Ihren Arbeitgeber und Ihre Krankenkasse.

Unter [www.aekstmk.or.at](http://www.aekstmk.or.at) sind alle Haus- und Fachärzte in der Steiermark nach Fachrichtung, Krankenkasse und Sprachkenntnissen aufgelistet.

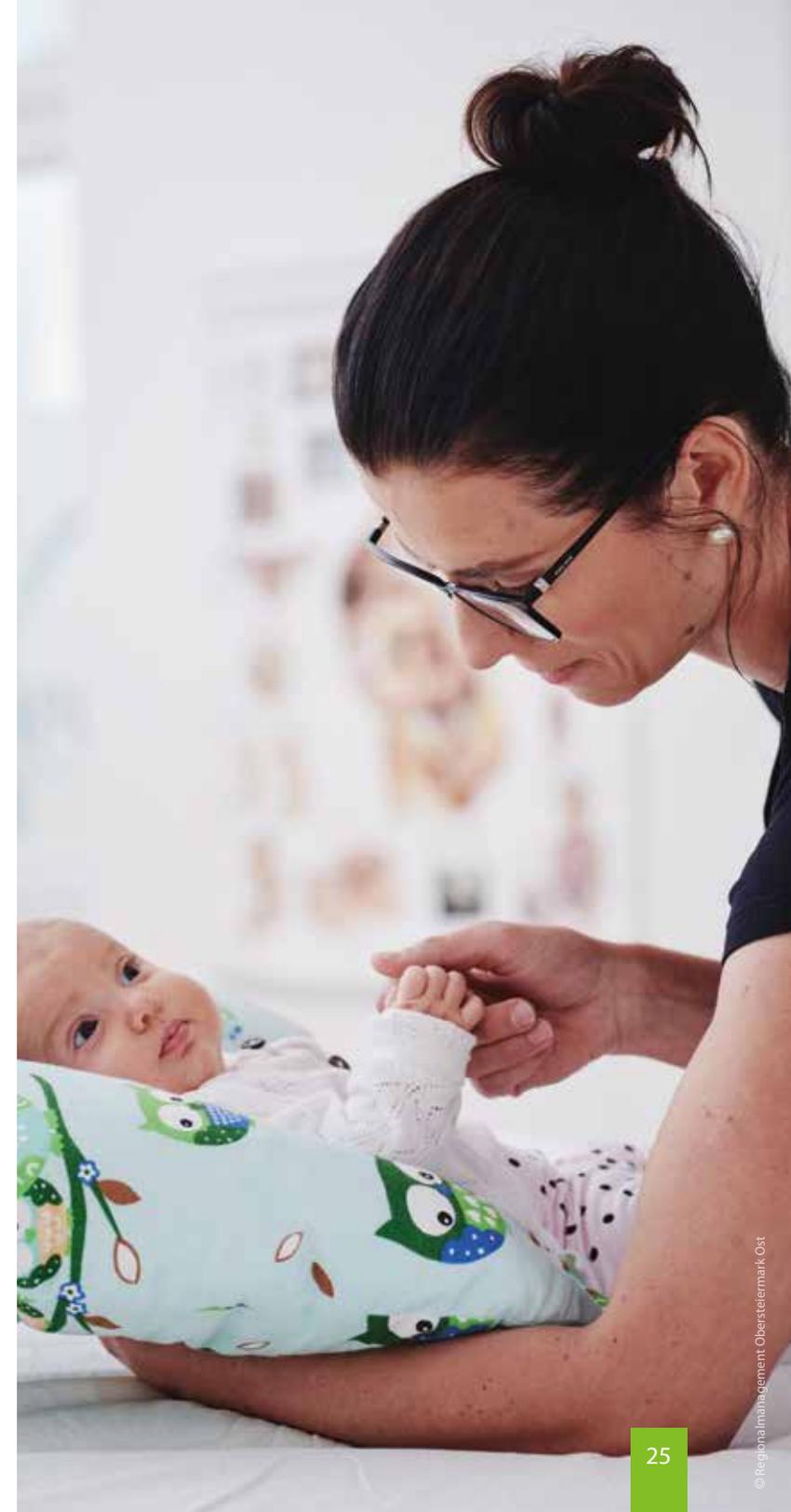
Kontakt für unselbstständig Erwerbstätige:  
Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK)  
Telefon: +43 5 0766-15  
[office-st@oegk.at](mailto:office-st@oegk.at)

Kontakt für Selbstständige:  
Sozialversicherungsanstalt der Selbständigen (SVS)  
Kundencenter Steiermark  
Telefon: +43 (0) 50 808 808  
[www.svs.at](http://www.svs.at)

## Bankkonto: Pflicht für Erwerbstätige

Um in Österreich bequem zahlen, Handyverträge abschließen und arbeiten zu können, brauchen Sie ein Bankkonto. Dies ist besonders für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer Pflicht. Sie können ein Konto bei einer Bank Ihrer Wahl eröffnen.

Hier finden Sie einen Vergleich der verschiedenen Konditionen:  
[www.ak-bankenrechner.at](http://www.ak-bankenrechner.at).



# Do you need help?

Please contact the Regional Development Agency  
Obersteiermark Ost

[www.topjob-toplife.at](http://www.topjob-toplife.at)

[www.obersteiermark.at](http://www.obersteiermark.at)

Editor / Herausgeber:  
Regionalmanagement Obersteiermark Ost GmbH  
Prettachstraße 51, A-8700 Leoben  
Tel.: +43 3842 802 1100  
E-Mail: [rem@obersteiermark.at](mailto:rem@obersteiermark.at)  
[www.obersteiermark.at](http://www.obersteiermark.at)

second edition 2020



[www.topjob-toplife.at](http://www.topjob-toplife.at)  
[www.obersteiermark.at](http://www.obersteiermark.at)



OBER  
STEIER  
STARK

top job  
top life



[www.topjob-toplife.at](http://www.topjob-toplife.at)

© Regionalmanagement Obersteiermark Ost

© Regionalmanagement Obersteiermark Ost